

IV. évfolyam, 16. szám.

Előzetési árak helyben és vidéken:  
Egy évre - - - - - 12 korona  
Félévre - - - - - 6 korona  
Negyedévre - - - - - 3 korona  
Egyes szám ára - - - 12 fillér.

Megjelenik vasárnap és  
esütörtök reggel.

# HATÁRŐR

== UJVIDÉK, 1908. ==  
február 23. vasárnap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Ujvidék, Petőfi-utca 47. sz.,  
ahová a lap szellemi és anyagi ré-  
szét illető közlemények intézendők  
Ilyen közleményeket megkeresé-  
seket lapunk nyomdájára is elfogad.

## AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA

Lapvezér: Teleki Árvéd gróf.

### Városunk gazdasági politikája.

A hangzatos, mondhatnám jó hangzású és mindenesetre sokat jelentő *politika* kifejezést szántszándékkal és éelzatosan alkalmazom e helyütt, mikor Ujvidék törvényhatóságának gazdálkodásáról kívánok néhány gondolatot papírra vetni.

Véleményem szerint nem csupán az állam nyilvános életének gyakorlati vezetését és minden irányban való tervszerű kormányzását illethetjük a politika elnevezéssel, hanem autonómiával bíró minden kisebb területegységnek, községnek ügyei intézését, ha az bizonyos elvek szerint, a módok és eszközök kellő megválasztásával, céltudatosan történik, bátran mondhatjuk a rövidség kedvéért egyszerűen politikának.

Tervszerűség nélkül, *egységes* program szerint való eljárás hiányában a városok élete, kulturális és gazdasági fejlődése, a *közigazgatás* menete bizonytalan és ingadozó marad, a határozott előmenetel helyett néhány szerencsés lépés mellett hotorkálás, stagnálás, sokszor hanyatlás következik be.

Minden autonom község ügyeinek intézésénél, ahol a törvény betűi el nem igazítanak, megállapított, elfogadott elvekre van szükség; más szóval politikának, a kormányzati bizonyos elvek alkalmazásának kell megnyilvánulnia a közügyek vezetésének valamennyi ágazatában, tul a törvény és rendeletek szavain.

Nálunk, Ujvidéken ez a dolog jóformán megvan.

Az egész törvényhatóság egyeteme, maga fölött az országos kormány bizalmi férfiával, az *energikus főispánnal*, aki mint e város szülötte, át van hatva a városa iránt tartozó kötelesség érzetétől, — *céltudatos* városi politikát kíván megvalósítani. Ilyet inaugurált különösen azóta, hogy a polgári párt erőre kapott és az ország kormányzata terén új rendszer vert gyökeret.

*Gazdasági* téren leginkább tapasztalható a határozott elvek szerinti iránykövetése. Itt van legtöbb alkalma valamely önkormányzati testületnek, hogy felhasználva önállóságának előnyeit, háztartását fejleszse, intenzív gazdálkodással javítsa, célszerű befekteté-

sekkel magának új, lehetőleg több jövedelmet biztosító létesítményeket alkosson.

A követendő gazdasági politikánk alapelvei még nincsenek rendszerbe foglalva, nincs véglegesen megfogalmazott programunk. Mióta a volt polgári párt írásba foglalta ezelőtt jó két esztendővel a gazdasági téren való feladatait a törvényhatóságnak, azon időtől kezdve a közgyűlésen történt felszólalások, két tanácsnok gazdasági program számba menő tanulmányai, a tanácsai előterjesztések, közgyűlési határozatok az újja alkotott mérnöki hivatal működése mutatja az irányt, melyben gazdasági politikánk halad.

A kifejeződött közvélemény, amint a polgárság hangján megnyilatkozik, vagy ezen lapok hasábjain kifejezésre jutott, mintegy helyeslőleg tudomásul vette, elfogadta, magáénak vallja ezt a gazdasági politikát.

Programjának eddig a közönség elé került részletei, a megvalósítás alatt levő pontozatai igen gazdagnak mutatják a programot. Méltó olyan városához, mint Ujvidék, mely joggal megérdemli a *délmagyarországi göcpont* vagy a *Balkan-kapu* elnevezést.

Jelenleg folyamatban levő létesítmények, amelyek a legközelebbi jövőben kerülnek megvalósításra, mind arra szolgálnak, hogy rohamosan fejlődő, nagyobbodó városunk azokat a maga számára készen találja és a kellő időben felhasználja. Ugy van helyesen, ha a város gazdasági fejlődése lépést tart a város minden rendű haladásával. A keret és tartalma maradjon mindig a kellő arányban, a gazdasági erők és a szükségletek álljanak egymáshoz viszonyítva a megkívántató egyensúlyban. Ezt a törvényt nem szabad soha szem elől téveszteni semmiféle város belső életében, kiváltképen nem pénzügyi és gazdasági téren nem. Valamely szemlátomást növekedő, élénk fellendülést mutató város, melynek példája Ujvidék lehet, nagyobb gazdasági befektetésekre fordíthatja anyagi erőit, mert biztosra vehető, hogy pénzáldozata a jövedelmi források szaporodásával, a befektetések gyümölcsözősége révén visszatérül és ha a város közönsége, illetve képviselőtestülete a szükséges körültekintéssel, a nélkülözhetetlen pénzügyi számitással élni el nem mulasztja, keresztülvitt gazdasági terveinek jövedelmezőségében csalódnai semmiesetre sem fog.

Azok az elvek, melyek a tapasztalat szerint idáig is érvényesültek és ezental is uralkodni fognak a város gazdasági politikájában, a következők: a tervek végrehajtásának, az alkotások létesítésének fokozatossága és időszerűsége, üzemeknek, jövedelmi ágaknak, (vállalkozásoknak), bizonyos vállalkozásoknak házi kezelése, intenzív gazdálkodással a jövedelmek fokozása, bérleteknek és vállalatoknak nyilvános árlejtés útján való kiadása, új indirekt adóknak behozatala, terméketlen és kevésbé használható területek javítása és értékesítése, takarékoskodás stb.

Kiegészíti az elvek gyakorlati alkalmazását az az eljárási mód, mely az eszközök megválogatását szabja meg, egyik-másik irányelvet az észszerűség követelményének, a helyzet és körülmények kényszerítő hatalmának alárendeli.

Igy történt legutóbb a gázgyár üzemének megváltásánál. A közgyűlés többsége nem kívánta alkalmazni ezen esetben a házi kezelésre való áttérést. Miért? A feleletet megadják reá az utolsó városi közgyűlés döntésének indító okai

A város háztartása nem bírja meg ezen idő szerint a szükségessé vált villamos művek létesítését saját költségén. Pedig ezeknek berendezése most már halaszthatatlan érdeke a város lakosságának. Egyidejűleg a gázgyár megváltása, mely szintén tetemes költségbe kerülne: 8-900 ezer koronába és jelentékeny terhet róna a városra, teljességgel nem időszerű, hiszen akkor ezen városi üzemnek kell versenyeznie egy idegen kézben levő vállalattal, a villamos világítással. Ez a verseny akkor is megvolna, ha a villamos művek szintén a város tulajdonát képeznék.

Azt hiszem, a város gazdasági politikájának érdeme az, ahogyan a gázgyárral és a villamos művekkel szemben fennálló kérdést megoldotta.

Meggyőződésem szerint tudatos és helyes lépés volt a törvényhatóság részéről, mikor a fenti határozatra szánta el magát.

Kívánatos is a városi háztartás egyensúlya érdekében, hogy kockázattal járó vállalkozásba ne menjenek bele a képviselőtestület tagjai és a város ügyeinek hivatalos vezetői, hanem mindenkoron jó érzékkel, szerencsés kézzel intézzék Ujvidék gazdasági politikáját. B. B.

# BOGDÁNY és TÁRSA

UJVIDÉK,  
Vármegye-utca 5.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezeték, csatornázás és világítás berendező vállalat. Telefon 219.

Főtelep: Budapest, VI., Dálnok-utca 12. Telefon (Interurbanban) 98

## Szerbek a függetlenségi pártban.

Fővárosi lapok utján szerte röppent az országban az a hír, hogy a *nemzetségi párt* legközelebb már, néhány taggal szegényebb lesz. Az a hír, hogy a nemzeti pártkör szerb nemzetségi képviselői kilépnek a pártból, hogy oda soha többé vissza se nézzenek, oda többé vissza ne térjenek. A hír ilyen formában még korai. Mint tudjuk, a szerb nemzeti programmal megválasztott 4 országgyűlési képviselő közül Dr. *Musitzky* Demeter, Dr. *Manojlovits* János és *Mrksits* Mita a szerb radikális párt tagja. Csak természetes, hogy akkor, mikor az egész országban határozottan magyar barát politikát folytat a szerb radikális párt, az ezen párthoz tartozó képviselők sem képviselhetnek más politikát. Ezért természetellenes is volt az a szövetség, amely egy kalap alá vonta a szerbeket az oláhokkal és tótokkal.

Az oláhok Bukarest felé sanditanak és egyedüli vágyuk, törekvésük, hogy a haza testéről egy darabot letörjenek. Az ő vágyuk abban nyilvánul meg, hogy Romániát tegyék nagygyá. Az oláh agitátorok Bukarestből pénzelnék, a tótok a csehek pénzéért igyekeznek a magyar nemzetnek és a magyar államiságnak ártani. Bomlasztó, romboló munkát végeznek bent az országházában és kint a vidéken, népgyűléseken, törvényhatósági és községi gyűléseken.

Más a szerbek világa, politikai hitvallása. Ezek már huzamosabb idő óta távortartják magukat az országgyűlésen is a nemzetiségek akciójától. Künn, a periferiákon pedig már évek óta együtt mű-

ködnék a magyar pártokkal. Itt a Bácskában látjuk a szerbek hazafiságának legszebb példáját.

A darabont-korszakban a nemzeti ellentállásból kivették ők is a részüket és a küzdők seregének soraiban megyszerte ott voltak mindig a szerbek is. S hogy nálunk Ujvidéken a nemzeti ellentállás idején, de azóta is a szerbek úgy a közgyűlési teremben, mint azon kívül a függetlenségi párttal tartanak, ezzel együtt harcoltak és harcolnak a függetlenségi eszmékért, valamennyiünk élénk emlékezetében él még.

Örömmel és megelégedéssel vesszük tehát tudomásul a román-szerb természetellenes házasságnak felbomlását, kettészakadását. Nem voltak együvé valók, be kell következnie a válásnak.

Helyes, okos és hazafias cselekedet a szerbektől, ha utjukat a függetlenségi párt felé veszik. Okos ez az elhatározás és politikai éleslátásra, politikai érettségre vall. Tudatában vannak azon megdöntetlen nagy igazságnak, hogy boldog nép csak szabad és független államban lehet. És tudják, hogy hazánk teljes függetlenségének kivívása csak is a függetlenségi párttól várható.

Azért a szerb radikálisok nem olvadnának teljesen a függetlenségi pártba, de úgy, — ahogy a szászok kulturális és egyházi autonómiájuk iránti jogos kívánságuk fenntartása és ápolása mellett az alkotmánypártba beléptek, ép így beléphetnek a magyarbarát politikát folytató szerb radikálisok is a függetlenségi pártba. Adja Isten, hogy ott minél előbb üdvözölhessük őket.

## Felhívás a magyar nőkhöz.

Milyen magasztos az a tudat, hogy magyar nők teremtett minket a Mindenható. De, hogy igazán megálljuk helyünket és méltók is lehessünk e gyönyörű névhez, pártolnunk kell mindazt, ami magyarságunkat és a magyar nép boldogulását fenntartja.

Míg férfiak a hazá javát szívükön hordva, fáradoznak a politika, tanügy, kereskedelem, avagy az ipar terén, addig mi hölgyek ne nézzük tétlenül munkálkodásukat. Ósanyáink példája elég bizonyíték arra, hogy a magyar nők lelkiülete milyen nemes törekvésű, hogy ők ép úgy mint a férfiak lelkesülni és küzdeni tudnak honuk felvirágzásáért. Ma már nem lehet várainkat védelmeznünk, csatában férjeink oldalán fegyverrel harcolni, — de azért még maradt küzdőterünk bőven.

Pártoljuk a hazai ipart, szeretessük meg a hazai kézimunkát. Ez hozzánk méltó vállalkozás! Munkálkodjunk, ez nemesíti lelkünket, a munka az emberi előkelőség oly magas sferájába emel minket, hogy pironkodva tekintünk majdan vissza, tétlen ürhatnám-teli időnkre. Például szolgáljon többek közt Szonlagh nővérek, a csetnaki csipkeipar feltalálójának buzgósága. E tisztán hazafias érzelemből támadt szép kézimunkájuk, hány szegény nőnek adott kenyeret és juttatta — kereset-hez! — Népszerűségükkel és önzetlen törekvésükkel értékesítik a kész munkákat, hogy országunkban maradjon a pénzünk és a keresetben szűkölködő nők megélhetése biztosítva legyen. Magam is tanítványuk voltam e nemeslelkű hölgyeknek és személyesen meggyőződtem nemes törekvésük valódi fenséges nagyságáról. Örömmel tanultam tőlük e gyönyörű kézimunkát, azzal az elhatározással, hogy apostola leszek mesternőimnek.

Sorsom könyvében írva vagyok, hogy Ujvidéken töltsem életemet, a főváros közelé

## TÁRCA.

### Történelmi érdekességek.

(A cikádori apátság. — Néhány régi családnev. — Mit álmodik a székely? — Egy régi, nemzetjogi eset. —)

A cikádori apátság. Tolna-vármegyében, Bonyhádtól egy órányira van Cikó falu, vagy helyesebben a hozzá kapcsolt Széplak pusztá határában van egy régi, gót alakú templomrom.

Valamikor, régen, ez a templom fényes berendezésű és nagy méretekben épített lehetett; legalább is a hátramaradt falazatból erre lehet következtetni.

Ezt a templomromot a nép többféleképpen nevezi és így a többek közt: — „Mária széplak” — „Cikói ó templom” — „puszta templom”-nak is nevezik. Messziről elzarándokolnak ide az emberek és általában szenthely jellege van e templomromnak.

Soká nem tudta a tudomány, hogy tulajdonképpen miféle templom is lehetett ez a rom, míg végre megállapították, hogy azonos e rom a cistercita rend hajdanta híres és igen gazdag cikádori apátságával.

Ezt az apátságot pedig II. Gejza magyar király alapította 1142-ben és ez az apátság szerzetesait a szent-kereszt apátságból kapta. De amíg II. Gejzát a brassói nagy templom inskripciója megörökíti eképen, hogy: — „Anno 1143 Gejza II. Avus Andreae Regis Saxonis evocavit in Transylvaniam” — addig a cikádori apátság templomromjai némán hallgatnak alapítója felől és inkább pusztá fölte-

\*) Lásd: Chron, quart, 4. No. 32.

vésen, mint tényeken nyugszik ez a dolog is, mint annyi más, ami nemzeti életünk ama korára nyulik vissza, mikor e nemzet felett az ő dinasztia, az Árpádok ültek a trónon.

Az egyházi iratok, különféleképen emlékeznek meg erről a templomról és helyről.

III. Inocent pápa 1212-ben — „Skudvar”-nak írja, majd — „Skodor” — és ismét — „Stekdor” — néven fordul elő. A XIV-ik század emlékeiben „Zek”, vagy „Szék”-nek nevezetik.

Ennyi különböző elnevezés után nem csoda, ha a tudósokat is megzavarva, hibás vélemény kimondására vitte.

A többek között néhai tudós Koller pécsi kanonok „Székudvart” és „Cikádort” egynek állította, azt gondolván, hogy — „Cikádor” ez összetett képzéssel alkotott szó és két szóból „szék” és „udvar”-ból keletkezett és azt a hibás véleményt vallotta magáénak Thuróczy is.\*)

Mivel pedig Székudvar Arad vármegyében van, ez már elég bizonyítása lehet Koller és Thuróczy okoskodásainak.

Azonban az egyházi iratok, ép úgy az 1332. évből való dezima reges tumából is megállapítható, hogy a cisterciták hajdani cikádori apátsága nem a csanádi, hanem a pécsi püspökséghez tartozott. Koller egyébként a cikádori apátságot úgy gondolta, hogy nyomai-ban ha valahol, úgy Báltaszéken tölthetné.

De ez az okoskodása is megdőlt, mert Báltaszéken soha sem volt zárda és így apátság sem lehetett. Ellenben Báltán volt apátság, de ez meg nem a cistercitáké, hanem a szent Benedek rendi szerzeté volt.

Leginkább hihető az, hogy a cisterciták „cikádori apátsága” Cikó falu mellett feküdt, nevét e falutól vette s a maiglan látható pusztá szentegyház csakugyan rom maradványa a hajdani cikádori apátságnak.

Az azonban tény, hogy Székudvar mellett Arad megyében szintén volt egy apátság és ez a csanád-püspöki kerületbe tartozott. Székudvar falu határában ugyanis máig rossz maradványok láthatók. Hogy a cikádori apátság valaha Czikófalú szomszédságában terült el és hogy a pécsi püspök kerületéhez tartozott, ezt az is bizonyítja, hogy IX. Gergely pápa 1231-ben Bánffy Lukács érsek erkölcsének s erényeinek a megvizsgálására a székudvari apátot küldte ki s ez apát egyben maga volt a csanádi püspök. Ebből látható, hogy Czikádor és Székudvar nem egy apátság volt. Hogy pedig 1231-ben Magyarországon immár szokás volt, hogy az egyes családok családnévvel bizjanak, mi sem bizonyítja jobban, mint a fent idézett eset, hogy ez időben im találkozzunk a Bánffyak és számos más család nevével...

Aztán ebből az következik, hogy az ekkor uralkodó királyi családnak, kiket röviden ma is hivatalosan „Árpád-házi királyok” címen ismerünk, egyéb „családnévvel” kellett bírnia. Mert hihetetlen dolognak látszik, hogy a nemzet tudta volna, hogy mi a családnév és épen maga a nemzet felett volt királyi család nem tudta volna? (Folyt. köv.)

ből a délvidéki metropolisba költözve. Élet-célul tűztem ki magamnak, e téren hazafiasságomnak tanujelét adni avval, hogy e csipke-horgolást itt meghonosítom. Bár művészi kivitele kissé fáradságos, de annál inkább növekedik értékben. Diszítuk ruháinkat saját készítette csetneki csipkével, egyenlő értékű lesz a tulipán viseléssel, mert magán hordja a magyar motivumot. Ismerjük meg készítési módját és a hol csak tehetjük, terjesszük e művészi kézimunkát, de ne csak köztünk, hanem szerb érzelmű testvéreinket is szeretettel övezze hódítsuk meg s ha ők is tömörülnek fognak zászlónk alá, azt mondhatjuk, hogy törekvésünk gyümölcsözött és nem fáradtunk hiába.

Hazafiassal üdvözlettel  
Dvorcsák Ferencné  
áll. polg. leányisk. tan. neje.

## HIREK.

### Parasngi naptár.

A Mayer nagyszálló Vigadóujában

1908. február 23. Fráter Loránd estély.  
" február 29. Korosk. iskola hangverseny ugyanott.  
" március 1. A Frohsinn estélye ugyanott.  
" március 7. A kereskedő ifjak báija ugyanott.  
" március 15. Kurz Selma hangverseny ugyanott.

**Személyi hírek.** Dr. Balla Aladár főispán e hó 19-én több napi távollét után Budapestről haza érkezett. — Dr. Lovász Márton orsz. képviselő, a „Magyarország“ szerkesztője e hó 22-én Ujvidékre érkezett s ez alkalommal első utja Dr. Balla Aladár főispánnak szolt.

**Vár. törvényhatóságunk** e hó 25-én rendkívüli közgyűlést tart, melynek tárgyát az uj városi szabályrendelet s az ártézi fürdő képezi.

**Jóváhagyott vár. szabályrendelet.** Ujvidék törvényhatóságának a városi *átiratási illeték* tárgyában alkotott szabályrendeletét a miniszter 5 évig, 1912-ig terjedő hatálylyal, jóváhagyta.

**Vasutasok mulatsága.** Az ujvidéki vasuti állomás tisztikara f. március 1-én táncsal egybekötött társasvacsorát rendez az állomási épület termeiben.

**Elutasított felebbezés.** Dr. Kubinyi Károly tudvalevőleg a m. okt. 10. közgyűlésnek a *közelevél* ügyében hozott határozatát megfelebbezte, azonban a tanács e felebbezést elutasította. A tanács ezen megsemmisítő végzése ellen Dr. Kubinyi felfolyamodást adott be a belügyminiszteriumnál, mely a felfolyamodásnak *helyt nem adott* azon indok alapján, mivel „kérdéses felebbezés nem végrehajtás ellen irányul, ennél fogva ez meg nem engedett felebbezést képez.“

**Csetneki csipke-tanfolyam.** Dvorcsák Ferencné urhölgy f. március 1-től kezdve 6 hétre terjedő tanfolyamot nyit, melyen heti 2—2 órában nemcsak a csetneki csipke készítmódját mutatja be, hanem egy a bársonylángolásban mint a faégetésben is ad szak-szerű oktatást. A beiratási díj 5 k. s iratkozni, valamint bővebb felvilágosítást nyerni lehet Dvorcsák Ferencné urhölgnél. Petőfi-utca 101.

**Halálozás.** Rogulic Tivadar nyug. kir. horvát alispán e hó 16-án hosszas betegség után életének 80-ik évében meghalt. Temetése

a g. kel. szerb egyház szertartásai szerint nagy és élénk részvétel mellett ment végbe.

**A kir. ügyesség figyelmébe.** Bizonyos osztrák kiadó cég helybeli könyvkereskedőinknek mostanság nagyban kínálja és küldözgeti szét árusítás és további terjesztés végett a Götzendämmerung című politikai német regényt. Ez a fércmű szépirodalmi köntösben tudvalevőleg a legtöbb lapján a magyar állam egysége elleni aljas támadást foglal magában. Izgat alkotmányunk és a magyarság ellen, másrészt a legnagyobb mértékben alkalmas nemzetiségi hazafitársaink lelkének megrontására. Jóformán ilyen célra is gyártódott. Ajánljuk a veszedelmes könyvet a királyi ügyesség figyelmébe, ejtse módját valamiképp, hogy ennek a magyarságot ócsárló fércelménynek ne legyen alkalma az olvasóközönségnek kezéig eljutni. Hazafiassal könyvkereskedőink helyesen cselekednek, mikor a tola-kodó osztrák pimaszok ajánlgatásaira rá sem hederitnek, vagy épséggel kereken visszautasítják a küldeményeket.

**Kisorolt esküdtek.** Az ujvidéki kir. törvényesék mint esküdttörbőség által ez év I. ülészakában, március havában tartandó vég-tárgyalásokhoz kisoroltattak a) *rendes esküdteknek*: Dr. Rózsa Miksa, Nyíry András, Apró György, Dr. Oppenheimer Armin, Szabó István, Dr. Horváth Géza, Dr. Klein Lipót, Klein Zsigmond, Stefanovits Vladimir, Földi Lajos, Anika András, Berger Arnold, Hámos Nándor, Fauszt József, Knapp Adolf Profuma Béla, Rátvay János, Molnár Hugó, Kuborczy Mihály, Obermayer Rezső, Müller Gyula, Szedlacsek Lajos, Tomann Vencel, Dr. Ofner Ferenc, Hirschenhauser Benő, Róka János, Dr. Csirics A. Milán, Romoda Mihály, Eckstein Berthold, Spitz Mihály; a) *helyettes esküdteknek*: Klug Lajos, Malatinszki Imre, Karner Theofil, Manojlovics Milán, Katyanszki Milos, Klein Lipót, Idei Antal, Irsai Antal, Martin Ágoston és Rainer Simon.

**Sörkedvelőknek** szolgáljon tudomásul, hogy Kopolovits József söresarnokában mártól kezdve eredeti *Salvator-sör* kapható.

**Az ujvidéki áll. polg. leányiskola** 5. sorozatos előadását Dvorcsák Ferenc rajztanár „A *fotografia a művészetek szolgálatában*“ cím alatt ma vasárnap, febr. 23-án d. u 5 órakor az intézetnek vetített képek bemutatására alkalmas kézimunka-termében tartja meg, amely előadásra az igazgatóság ez uton hívja meg az érdeklődő nagyérdemű közönséget.

**Az „Ujvidéki Polgári Magyar Daloskör“** február 16-án tartott hangversenye kitünően sikerült erkölcsi tekintetben. A műsort komoly készilttség, precíz rendezés és kiváló vezetés jellemzi. — Az énekkarok precizitása Léh Jakab biztos kezét és kiváló karnagyi képességét jellemzi. — Fülbemászó kedves dalokat hallottunk Leffler Jusztinka k. a. és Spirka József duettjéből. A duett után Mátyus Gyula előadásában és Léh Jakab zongora kíséretében a „Vén cigány“ című melodráma következett. A kíséretben fel-felhangzott a magyarok szent imája, a „Kossuth nóta“, míg a szavaiati részek kiváló volta Mátyus Gyula fényes tehetségéről és szép szavaiati képességéről tanuskodott. Renker Félixnek a „Kölcsönkért

család“ c. 1 felv. bohozata Leffler Jusztina, Mátyus Gyula, Fischer Pál, Fehérvári Lajos és Gyenizse Károlyal a szerepekben, fényes sikert aratott. Műsor után tánc következett, mely vig hangulatban a kora reggeli órákban ért véget.

**Anyakönyvi hír.** Az ujvidéki anyakönyvi hivatalnál e hó 14—21-ig bejelentett születések: 18, még pedig 6 fiú, 12 leány; meghalt: 15.

**Alakuló ünnepély.** Az ujvidéki keresztény szociális egyesület alakulása alkalmából katonazenene, világposta, élőképek kíséretében az „Erzsébet“ nagytermében e hó 29-én esti 8 órakor alakuló ünnepélyt rendez, amelyre elvbarátai s jóakaró támogatói ez uton is meghivatnak.

**A felső kereskedelmi iskola és a vele kapcsolatos női keresk. tanfolyam az utazás/alap javára e hó 29-én Magyar vigadótermében táncsal egybekötött hangversenyt rendez a következő műsorral: 1. Abrándvilág, két magyar dal Tóth Kálmántól, megzenésítette Ábrányi Kornél. a) Nem a szemed még se, még se, b) Boldog voltam, mig bámultam. Énekli az ifjusági vegyeskar. 2. Az utolsó sor, Váradi Antaltól; szavalja Csejthey István felső oszt. tanuló. 3. Reám tekint bűvös szemed, tenorszóló dongókar-kisérettel, zenéje Gumbertől; énekli Horváth István középső oszt. tanuló és az ifjusági férfikar. 4. A statisztika áldozata, vig monológ Tábori Róberttől; szavalja Vojnich Ernő felső oszt. tanuló. 5. Műkedvelői előadás, jelenet Vojtkó Páltól: előadják Deutsch Berta, Heincz Margit és Hirsch Janka kisasszonyok. 6. Árpád sirja, Tóth Kálmántól, megzenésítette Kapi Gyula. Énekli az ifjusági vegyeskar.**

**Folyt. kimutatás a tüzlőtől bál alkalmával teljesített felülfizetésekről:** Aich, Balog Dezső, Bauer F., Bauer, Bellán Helén, Berger-Rosenbaum-Stern, Bernhardt Péter, Birly J., Bischof, Dr. Blau, Bletterer, Brück L., Burmann, Büchler Bálint, Csarsch Dezső, Csavics Branko, Csavics János, Cselikovits testvérek, Csirics, Csobanics, Czrnianszky, Dr. Deák, Dimovics M., Dr. Duha Dávid, Endre Antal, Ferró I., Filkuka M., Fischer J., Forhanz F., Dr. Freund, Dr. Gál, Geiger József, Geiger, Giffinger-Siebold, Glossi, Goldberg, Gucker, Heim F., Heiser F., Herzog István, Hesz Fri-

## Szoptató anyák

gyönyörködve látják, micsoda erőt és életörömet kölcsönöz nekik a

## A SCOTT-féle Emulsió



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Amellett hogy izletos, elősegíti az étvágyat és az emésztést, továbbá erősítőleg hat az egészségre és az egész szervezetre. De e mellett igen jótékony hatással van a szopós gyermekre is, rózsás színt ad neki, erősíti, tehát kettős a szerető szülők öröme.

Egy eredeti üveg ára 2 K.

50 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban.

**Sirolin**  
Ezzel az ötvénytel és a testvért, megújítja a köhögést, vándorot, újul kezdet.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza  
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlja.

Mennyi értékűtelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenhol „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc).

„Roche“

Kapható minden gyógyszerárban.  
Ezzel az ötvénytel és a testvért, megújítja a köhögést, vándorot, újul kezdet.

gyes, Idey Illés, Dr. Jankovics, Jelenik V., Ivanovics M., Kaszper, özv. Kämpfnerné, Dr. Kemény, Kiss Antal, Knezevics, Dr. Kodá, Kopolovits, Dr. Kovács, Kovácsy Pista, Kovacsics Döme, Kramer, Kuborezy, Lakics J., Lenhardt Jakab, Liebmann-Totovics, Loker V., Lovrekovits F., Dr. Lusztig, Mack János, Májer, Maros, Matits, özv. Michels Gyuláné, Mihajlovics, Miroszavlevics testvérek, Müller Gyula (magyar király), Nelich M., Neupauer, Niedermayer Gyula, Novics Vljako, Obradovics Gy., Obermüller, Dr. Ofner F., Péterváry Sándor, Petrovics-Popovics, Pintér Ignác, Popadics P., Popper, Profuma Béla, Pupavac, Rác Gábor, Reich-Lebherz, Reich Jakab, Resch, Ripp S., Roth Ignác, Rosenbaum H., Rosenberg H., Rosenfeld S., Schaffer Samuné, Schateles Julia, Schindler, Schuster, Singer, Spiller Lóriné, özv. Spillerné, Steiger Frigyes, Stern Győző, Stefanovits Lj., Steiner Gyula, Stojkovic Száva, Strasser-König, Dr. Stojakovits, Dr. Szabó, Szedlacssek L., Szenz Gy., Szlovik J., Dr. Stroné, Dr. Szvinyarev, Tibor Mihály, Tolveth G., Urban J., Usón, Dr. Várnay Ernő, Varga Béni, Vermes, Virág István, Vukicsévits, Dr. Wagner, Weigl, Wimmer, Winterfeld Adél, Witz F., Ziegler Ferenc, Ziegler J. 2-2 k., Böhm M. 1-60 k., Pesing Dávid, 1-50 k., Müller Gyula (lövöldei vendéglő) 1-40 k., Pletikoszits István 1-20 k., Ábrahám, Adamovits J. G., Ármány, Bachrach, Bentz M., Bentler András, Bihari, Brezovác András, Buchmüller, Cidlik F., Czoczek Károly, Dalla, Derra G., Dragoun, D. K., Farkas Mór, Fischer Adél, Flögl, Forgács B., Franszky, Fuchs György, Helleisz, Herkner A., Hermann Jakab, Hettesheimer, Hirschenhauser, Hofman L., Hralinovic, Hufnagl, Ivkovits M., Jeremić Dusan, Jovanovits Márk, Kantner, Kellermann, Kertész, K. G. B., if. Knisl, Kott J., Koturov, Kovács, Kovacsévits Zsarko, Kovács (golya), Kragujevics, Krausz Samu, Kugler Ede, Landsmann, Lederer, Lenkey Imréné, Letits, Lövi Adolf, özv. Maldakerné, Mandl, Manojvics, Markovits S., Markus Ida, Maros, Martin Alajos, Massong, Meszner, Milovanovics Szv., Mirilovics testv., Monasevits, Morgenthaler, Nachtmann, Neczkov, Nikolics M., 5 N. N., Obermayer R., Ofner, Pappné, Peikert, Peittler, Pekló Jakab, Petrovics Zsiván, Popovics Acza, Pusics, Rakics, Rakics Gy., Regner, Ritter, Roth K., Scheer, Schmidt M., Schmidt R., Schneider Fr., Schossberger Fülöp, Schossberger Jakab, Schuh J., Schwarz V., Silák, Spiller F., Stein Dávid, Stern, Strangarov, Szauter Antalné, Szkicsák, Szlankamenac R., Szlepcsevics, Szpaits, Tausch János, Tiefenbach, Tiner, Torma A., Vaderna, Varga L., Vasdényei, Veisz S., Velyty Gy., Vidakovits, Vizardák, Vojin D., Vrbovszky, Vulko, Wachtl Gy., Wachtl Imre, Warnusz M., Weinberger, Weinfeld, Weith H., Wimmer, Witz R. Julia, Wollner 1-1 k., J. S., Lepár, N. N., N. N., Palicskó A. 60-60 fill., Böhm Ig., Budosan K., Dr. K., Irsay A., Mack István 50-50 f., Heksch nővérek, Hemler, Hirschbein L., Gruics K., Olvashatlan, Szűcs Fer. 40-40 f., Dragincics, N. N., 20-20 f. Felülfizetésekért a nemeskeblű adakozóknak ez uton mond hálás köszönetet az egylet parancsnoksága.

**Vállalkozók figyelmébe.** A kézbesíthetetlen és fölös árú a helybeli vasútállomáson február 25-én fognak elárvereztetni. Az állomásfőnökség.

**Az ujvidéki tisztviselők fogyasztó szövetsége** ma vasárnap, febr. 23-án d. u 3 órakor a kir. törvényszék esküdtzéki termében közgyűlést tart, amelyre a tagok ez uton is

minél tömegesebb megjelenésre kéretnek fel. Tárgy: a szövetséget fenállása vagy feloszlása.

**Minden perora két korona.** Széchenyi László gróf Wanderbilt Gladys-szal egyikét kötötte azoknak a házasságoknak, amiket jó parthie néven ismer a világ. A nemes gróf menyasszonyával öt millió dollár hozományt kapott, melynek azonban csak kamatait költöheti el. Az öt millió dollár megfelel 25 millió koronának. Ez 4 százalék mellett kerek 1 millió korona. Derék honfitársunk tehát *naponta 2861 koronát*, percenként pedig 2 koronát költöthet el, míg ő és összes ivadéka e föld hátán lesznek.

**Itt a hideg tél** és vele a hurutok ideje, melyeknek különösen azok vannak kitéve, akik a légzőszervek chronikus megbetegedéseiben szenvednek. Akik nincsenek abban a kellemes helyzetben, hogy az enyhe délidéket felkeressék, használjanak „Sirolin-Roche“-t, melynek hosszabb vétele felette ajánlatos, mert kevesbiti a köpetet, szárítja a légzőszerveket és előmozdítja az étvágyat. Mindennemű hurutban szenvedők részére valószínűsítő mentőszert. Kapható a gyógyszerárakban.

**Gyengeelméjűek felvétele.** A borosjenői *gyógynevelőiskola* nevelő- és foglalkoztató állami intézetbe a jövő iskola év kezdetén több növendéket vesznek fel. Felvételnél a nevelő intézetbe 7-10 éves, a foglalkoztatóba 14 éven felüli nevelés-tanításra, illetőleg foglalkoztatásra alkalmas gyengeelméjű egyének. Ugy a fizető, mint az ingyenes felvétel iránti kérvényeket a nagymélt. vallás- és közoktatásügyi m. kir. Miniszteriumhoz címezve legkésőbb június hó 10-ig kell beküldeni az intézet igazgatóságához. Bővebb tájékoztatást bárkinek szívesen nyújt az intézet igazgatósága, Borosjenő, Arad megye.

**Égészségre ártalmas német sörkivonat.** Egy hannoveri cég nagyobb tömegben küldögette Magyarországra a Bierextract nevű készítményét, amelyből — a cég állítása szerint — sört lehet előállítani olesó áron. A belügyminiszter megvizsgáltatta a sörkivonatnak nevezett gyártmányt és ez alapon konstatálták, hogy a Bierextract egyrészt teljesen értéktelen keverék, másrészt az égészségre is káros anyagokat tartalmaz. A belügyminiszter ennek folytán a készítménynek további behozatalát és elárúsítását eltiltotta.

**Nyilt-tér.**



**De tegnap ugyancsak felt az igazgató!**  
Az új operát kellett adni, már reggel minden jegy elkelt és délben hirtelen lemond a hőtenor! Rekedt — egy hang sincs a torkában! A színházorvos bizonyítványt ír: Nyolc napig kimélnie kell magát. Ekkor az igazgató az utjába eső első aszakmába vágó üzletbe rohan, egy skatulya Fay-féle szodeni ásvány-pasztillát vásárol, elsiet vele Brüllinszkehez és addig kér, könyörög, míg az forró tejben bevesz néhány pasztillát, aztán még néhányat a szájában is elszopogat. Nos — de hogyan énekel aztán este? Fényesen. És csak Fay valódi szodenije tette! Skatulyáját 1 K 25 fillérért minden gyógyszerárban, drogériában és ásványvízkereskedésben meg lehet venni.  
Főraktárak Budapesten: Egger Leó dr. és Egger J. VI., Váci-körút 17., Kochmeister Frigyes utca, V., Hollócska 8., Thalhammer és Seltz, V., Zrínyi-utca 3., Török József, VI., Király-utca 18.

**Pályázati hirdetés!**

Az ujvidéki ipartestület egy *jegyzői*, egy *pénztárnoki* és egy *szolgai* állásra pályázatot hirdet.  
A jegyző megválasztása egy évi próba-időre szól, melynek elteltével az előjáróság a

véglegesítés tárgyában külön határoz. A jegyző fizetése egy évre 1600 korona. Megköveteltetik a jegyzőtől, hogy a magyar, német és szerb nyelvet szóval és írásban bírja.

A pénztárnok a tagok kebeléből választatik. Évi tiszteletdíja 400 korona. A pénztárnok megválasztása alkalmával köteles évi fizetésének megfelelő készpénzt vagy takarékpénztári könyvecskét, vagy óvadékképes papírt az elnök kezéhez letenni.

A szolga évi fizetése egyelőre 720 korona. Megköveteltetik egy a pénztárnoktól mint a szolgától, hogy a magyar, német és szerb nyelvet teljesen bírja.

A többi feltétel az ipartestületi elnökségnél mekteginthető.

Az összes pályázók a zárt ajánlatukat legkésőbb f. évi március hó 5-én déli 12 óráig az elnöknek adják be, később érkezett ajánlat nem fog figyelembe vétetni.

Ujvidék, 1908. évi február hó 19-én.

**Witz Ferenc,**

1-2.

ipartestületi elnök.

776. szám. tkv. 1908.

**Árverési hirdetés.**

Dr. Szentiványi Armin ujvidéki lakos végrehajthatónak Harmuth Ferencné Federer Éva ujfutaki lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 163 korona tökékövetelés, ennek 1904. évi december hó 12-től járó 5% kamatai, 99 kor. 90 fill. végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 20 kor. és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-a értelmében az ujvidéki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság területén levő az ófutaki 1566. sz. betétben A. 1. sorsz. a. Harmuth Ferencné Federer Éva tulajdonán felvett 4515/2/c hr. sz. 2 hold 963 négyszögölnyi szántóra a C 3-4. sorsz. a. Federer József Federer Józsefné szül. Ferges Krisztina javára bekebelezett élethossziglani haszonélvezeti jog és eltartási kikötmény fenntartásával 702 kor. kikiáltási árban — Harmuth Mária ófutaki lakos késedelmes árverési vevő kárára és veszélyére elrendeltetik.

Ezen árverés megárlására határidőül az 1908. évi március hó 14. napjának délutáni 13. órája újutak község házdhoz üzetik ki és foganatosításával Basch Sándor bír. végrehajtó megbízatik.

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási áron alul is eladadni fognak.

2. Az árverezési szándékok tartoznak az ingatlan becsárnak 10 %-át, vagyis 70 k. 20 fill. készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3393 sz. a. k. igazságügymin. rend. 8 §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályozott elismervényt átiszolgáltatni.

Ujvidék 1908. évi január hó 31-én.

Saadhy,

kir. törvényszéki bír.

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller**

egy régiókat bizonyított hatásos, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyított küszöbnyél, oszónál és meghűléseknel, bedörögésnél, sőt képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevizárláskor évtosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjegyvel és a Richter cégjegyzővel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K.-90, K.1.40 és K.S.-és üvegekben minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerár, Budapest.

**D. Richter gyógyszerlára az „Arany orcszlánhoz“**, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi aséküldés.



## A legjobb kutyalepény

### Fattinger kutyalepénye,

mely minden enemű tápszerek közül a legjobb alkatórészeket és táperőt bírja. 50 kg. 23 kor. — 5 kg. portomentesen 3:20 korona.

### Fattinger Puppig-féle bisquit

fiatal kutyák számára 50 kg. 26 kor. — 5 kg. portóm. 3:50 kor.

### Prospektust ingyen küld

Fattinger szab. kutyalepény- és baromfi tápszerei gyára W. Neustadt.

250 felüli első díjak.

Fattinger tápszert állatorvosi ellenőrzés alatt állnak.

1-26

## Meghívó.

AZ I-SŐ ÓKÉRI TAKARÉK ÉS SEGÉLY SZÖVETKEZET folyó hó 29-én délután 1 órakor az ev. iskolában tartja meg

## XV. rendes közgyűlését,

melyre a t. c. tagok ezennel tisztelettel meghívotnak.

### TÁRGYSOROTAT:

1. A közgyűlési elnök és két jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztása.
2. Igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentés; a mérleg előterjesztése, ennek jóváhagyása és a felmentvény megadása.
3. Egy igazgatósági-tag és a felügyelőbizottság megválasztása.
4. Indítványok. **Az igazgatóság.**

## BUDAI KIRÁLY KESERŰVIZ

elsőrangú hashajtó Kapható minden fűszerkereskedésben. Rendeléseknek eleget tesz az

### Erzsébet-sósfürdő forrása

Budapest - Kelenföld: Telefon 40-84.

## Női bajok, aranyér, köszvény.

alhasi hátfájás, áll. vérhűség, májbajok és túlságos elhízás ellen páratlan hatással bír

otthoni használatra az

## ERZSÉBET-SÓ,

mely 1 kg. dobozokban kapható drogériákban, gyógytárakban és nagyobb fűszerkereskedésekben. Vidéki rendeléseknek pontosan eleget tesz az

### ERZSÉBET-SÓSFÜRDŐ igazgatósága

Budapest - Kelenföld. Telefon 40-84.

8-14

224/1908. tkv. szám.

## Árverési hirdetmény.

Pálenkás István temerini lakos végrehajtónak Klinecz András temerini lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 106 kor. 46 fill. tőkekövetelés, ennek 1903. évi június hó 1-től járó 5% kamatai, 91 kor. 06 fillér perbeli végrehajtási és árverést kéri már megállapított, valamint jelenlegi 12 kor. és a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §-a értelmében az újvidéki kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság területén levő a temerini 1499. számú betétben A. I. 1-2 sorsz. alatt Kiss István nevében álló 5/16, — Kiss Antal nevében álló 1/16-od, — Klinecz András nevében álló 5/16, — kiskoru Klinecz András és Mihály nevében 9/16 részben álló 986. hr. számú 561 négyszögletes területű és 987. hr. sz. 495. ö. i szám és az 1881. LX. t.-c. 156. §-ának d. pontja értelmében egészben elárverezendő kertre, illetve ház és bertelekre 642 kor.-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határidőül 1908. évi február hó 26. napjának d. e. 11 órája Temerin község házához tüzetik ki s fogantatásával Horváth Gusztáv bír. végrehajtó megbízatik.

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

2. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 64 kor. 20 fillér készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1. napján 3333. szám a. k. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű oilsmervényt átszolgáltatni.

Újvidék, 1908. január hó 10-én.

Sághy,

kir. törvényszéki bír.



Elegáns külső,

tartalmas bor, finom üdítő iz és zamat jellemzi pezsgőnket.

KAPHATÓ:

minden elsőrangú fűszerkereskedésben, kávéházban és vendéglőben.



## Fillér 4 Fillér

A NAGY MOSÁSI!

ha ruha kókitéshez szabadalmazott

# URANOS PASZTILLAT használ!

Patyolat fehér lesz a fehéremű! Foltot vagy csikot nem csinál! Artalmatlan, mert savmentes! Gyorsan, teljesen oldódik a vízben.

## URANOS-pasztilla csak 4 fillér és egy mosáshoz elég!

Minden drogériában és jobb fűszerüzletben kapható:

Mintadobozt = 10 drb pasztilla = 40 fillér beküldése ellenében (bélyegekben is) küldenek:

## HOCHSINGER TESTVÉREK

vegyészeti gyár, Budapest, VI. kerület.

Újvidéken: Horváth Károly, Nonadovich Sándor és Ziegler Ferenc urak.



## Gyönyörű Lakodalmi és alkalmi ajándékok

Argentor ezüst és Chinaezüstből,  
továbbá valódi ezüst aranyárú stb. stb.  
legjutányosabban kapható

### Krausz Samu,

órá-, ékszerész és látszerésznél,  
Ujvidék, Főtér az ujonnan épült  
WAGNER TESTVÉREK-féle házban.  
**OCCASIO!! OCCASIO!!**

Van szerencsém a n. é. közönséggel tu-  
datni, miszerint a régi üzletemből szár-  
mazó Argentor-ezüst és China-ezüst  
árút, továbbá valódi ezüst, arany és  
látszer árukat stb. mostantól kezdve

*Mélyen leszállított áron*  
adom el, ezen tárgyak alig fele  
árban lesznek mostan eladva,  
mint azelőtt.  
Ilyen tárgyak az olcsó árakkal megjelölve ki-  
rakatomban is láthatók.

## Utazó,

ki a német és magyar nyelvet szóban és  
írásban bírja, intelligens fellépésű, üzle-  
tomban felvétetik.

Vranits és Tausch  
templomi felszerelések üzlete.  
1-6 Ujvidék, Duna-utca, 15.

## Kiadó lakás.

A szent István-utca 8/a sz. alatt az  
utcai lakás f. é. május 1-re kiadó.  
E lakásban van 3 szoba, egy lakható  
előszoba, konyha, mosókonyha és külön  
pince.  
Tudakozódni lehet Gály József szt.  
rókusi rk. kántortanítónál. 3-3.

## Fiatalkötélverő-segéd

a ki jártas mindennemű munkában, úgy  
min fonás-, döntés-, gerebenezés és kelle-  
mes és állandó alkalmazást nyer. Bővebb  
felvilágosítást nyújt a

„Magyar Textilipar“ kiadóhivatala  
1-3 Ujvidék, Hán-utca, 4.

A Duna-utcában lévő ujonnan vett  
házamban (ezelőtt Schomann János) kiadó  
egy nagy uri lakás f. évi május hó 1-étől.  
Bővebb felvilágosítást nyújt a háztu-  
lajdonos

IVKOVICS NIKOLA,  
3-4 UJVIDÉK

## Női- és férfi-divatüzlet!

Van szerencsém legalázatosabban értesí-  
teni a nagyérdemű közönséget, hogy a hely-  
béli piacon, Főutca 3. szám alatt (azelőtt  
Mogán-féle üzlet) egy

## női- és férfi-divatüzletet

nyitottam és bátorodom a t. vevőimnek a  
legújabb ízlés szerint berendezett nagy raktá-  
romat legmelegebben ajánlani.

Üzletomban tartom a legizlésesebb és  
legelegánsabb tárgyakat női szoknyákban és  
egész ruhákban, mind a legújabb szabás sze-  
rint, divatos angol és francia szövetekből és  
vásznakból.

Különösen bátor vagyok figyelmeztetni  
nagy választékomban női bluzokban, még pedig:  
selyem-, szövet-, zephir-, vászon- és batlisztból  
a legdivatosabb facon és a legelegánsabb ízlés  
szerint.

Kiszolgálásom pontos lesz és nagyon elő-  
mékény, szigorúan szerényen mérsékelt árak  
mellett.

Legalázatosabban kérem, méltóztatásuk  
engem meglátogatni.

Kiváló tisztelettel

Momirovits P. N.

148

Canik „Siculia“ névvel ellátott üvegek valódiak	A Málnás <b>SICULIA</b> ferrásvíz.	A legjobb gyógy- ós asztali üdítővíz.
A gyomorégést azonnal megszünteti.		A gége, tork, tüdő, gyomor, bél, vese.
Páratlan nyálkaoldó és étvágy- gerjesztő.		hólyag-hurutos bántalmaknál főlényhatat- lan.
Magyarországi főraktár: <b>BRÁZAY KÁLMÁN</b> Budapest, József-körut 37. Telefon 59-46		
A sós savanyú vizek királya	5-36	Kapható minden gyógyszerár- drogériában és fűszer- kereskedésben.

Főüzlet Ferenc József-tér 3. szám.

## WAGNER TESTVÉREK, UJVIDÉK.

Főtér, saját ház Pazar berendezés, látványosság. Telefon 105.

Fűszer, csemege, sajt, saját termésű bor, liqueur, pezsgő, déligyümölcs,  
tea, rum, conservek, bonbonok, gyümölcs, vadak, hideg felvágott, francia hizott  
poulard csirke, ásványvíz a legnagyobb választék és legfinomabb minőségben a  
lehető legolcsóbb áron.

Ozsonnák és jourok részére hideg plattnik diszes elkészítését elvállaljuk.

Telefon rendelések azonnal eszközöltetnek.  
**Mauthner-féle** főzelék vetemény és virág magvak  
megérkeztek, csirakéességükért  
jótállunk.

Kékkő- raffia hánec, ojtó-gummi és egyéb gazdasági cikk csakis legjobb  
minőségben, de legolcsóbb áron.

Vidéki rendeléseket ingyen csomagolásban a beérkezési napon adunk postára.

Kérjük üzletünk meglátogatását, akár vétel nélkül is.

Fióküzlet: II. Rákóczi Ferenc-utca.

Számos éremmel kitüntetett szilviorium.

Szőlőbirtok Kamenicán.



## LOKER VILMOS

Szakképzett mű- és látszerész.  
UJVIDÉK, FŐ-UTCA 20. SZÁM.  
Egyedüli szaküzlet.

Aki a szemét védeni akarja.

Aki jól akar látni.

Aki jó szemüveget vagy civikert akar venni: az forduljon

LOKER VILMOS, szakképzett optikus és mechanikushoz  
Ujvidék, Fő-utca 20. szám.

Ahol a szemek a legújabb apparátus segítségével szakszerűen megviz-  
gáltatnak. Csakis a legfinomabb kristály-üveggel ellátott szemüveget szol-  
gáltatnak ki.

Jó minőség, olcsó árak.

Villanyos házi csengő berendezés és évi  
karbantartás, jutányos árak.

Gramophon és lemezek, csakis első-  
rendű gyártmányok.

